





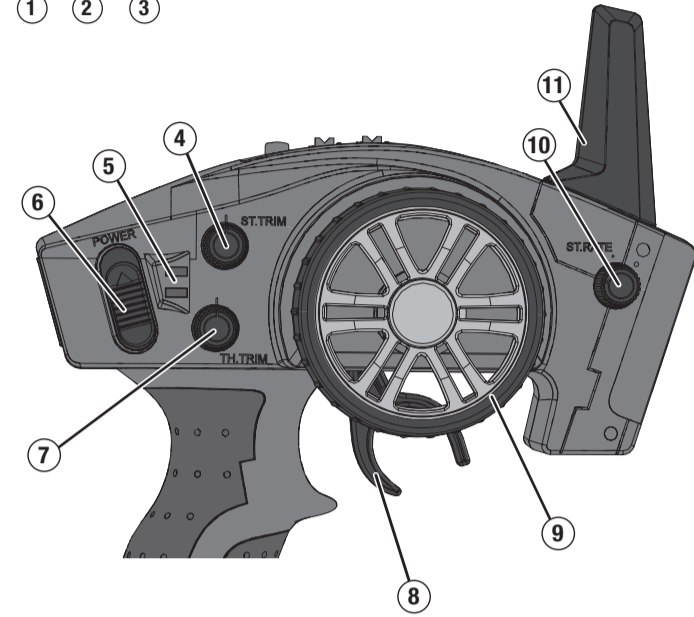
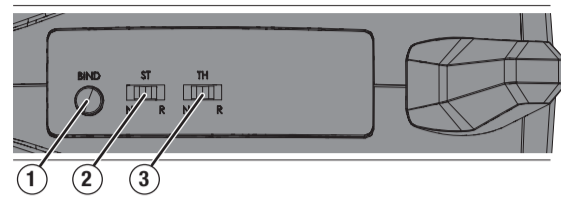
# NIGHTCRAWLER 2.0 RTR

## 1/10 4WD ROCK CRAWLER

OWNER'S MANUAL | BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUEL DE L'UTILISATEUR | MANUALE DELL'UTENTE

### Getting Started // Für den Start // Démarrage // Per iniziare

- 1**
- EN >> Transmitter Controls
  - DE >> Senderkontrollen
  - FR >> Fonctions de l'émetteur
  - IT >> Controlli del Trasmettitore



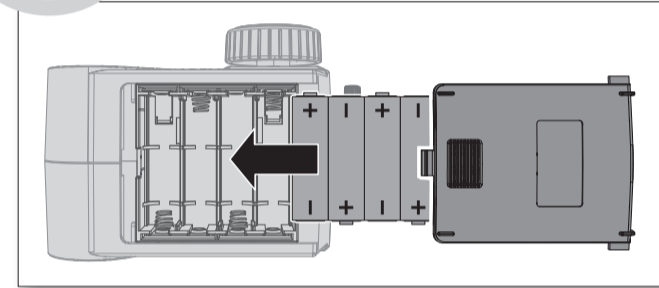
- EN**
1. **BIND Button** Puts the transmitter into Bind Mode
  2. **ST. REV** Reverses the function of the steering when the wheel is turned left or right
  3. **TH. REV** Reverses the function of the speed control when the throttle is pulled back or pushed forward
  4. **ST Trim** Adjusts the total steering travel
  5. **Indicator Lights**
    - Solid green light—indicates adequate battery power
    - Flashing green light—indicates the battery voltage is critically low. Replace transmitter batteries
  6. **ON/OFF Switch** Turns the power ON/OFF for the transmitter
  7. **TH Trim** Adjusts the total throttle travel
  8. **Throttle Trigger** Controls speed and direction (forward/brake/reverse) of the model
  9. **Steering Wheel** Controls direction (left/right) of the model
  10. **ST Rate** Adjusts the sensitivity value in the receiver
  11. **Antenna** Transmits the signal to the model

- DE**
1. **BINDE Knopf** Aktiviert den Bindemodus
  2. **ST. REV** Reversiert die Funktion der Lenkung
  3. **TH. REV** Reversiert die Funktion des Gashebels wenn er nach vorne oder hinten gedrückt wird
  4. **ST Trim** Stellt die Lenktrimmung des Modells ein
  5. **Indikator LEDs**
    - Leuchtet grün: zeigt adäquate Batteriespannung
    - Blinkt grün: zeigt kritisch niedrige Spannung. Ersetzen Sie die Batterien
  6. **ON/OFF Schalter** Schaltet den Sender Ein (ON) oder Aus (OFF)
  7. **TH Trim** Stellt den gesamten Gasweg ein
  8. **Gashebel** Kontrolliert die Geschwindigkeit und Richtung (Vorwärts/Bremse/Rückwärts) des Modells
  9. **Lenkrad** Steuert die links / rechts Richtung des Modells
  10. **ST Rate** Stellt die Gainwert im Empfänger ein
  11. **Antenne** Sendet die Signale zum Modell

- FR**
1. **Bouton affectation** Place l'émetteur en mode affectation
  2. **ST. REV** Inverse le fonctionnement de la direction quand le volant est tourné à gauche ou à droite
  3. **TH. REV** Inverse le fonctionnement de la commande des gaz quand la gâchette est pressée ou poussée
  4. **ST Trim** Agit sur le débattement de la direction
  5. **Indications lumineuses**
    - DEL verte fixe—indique la tension adéquate des piles
    - DEL verte clignotante—indique une tension trop faible. Remplacez les piles
  6. **Interrupteur ON/OFF** Commande l'alimentation de l'émetteur
  7. **TH Trim** Agit sur la course des gaz
  8. **Gâchette des gaz** Contrôle la puissance du moteur (marche avant/frein/arrière)
  9. **Volant de direction** Commande la direction (gauche/droite) du modèle
  10. **ST Rate** Agit sur la valeur de la sensibilité du récepteur
  11. **Antenne** Transmet le signal au modèle

- IT**
1. **Tasto BIND** Mette il trasmettitore in modalità connessione (bind)
  2. **ST. REV** Inverte il movimento dello sterzo da destra a sinistra e viceversa
  3. **TH. REV** Inverte la funzione del regolatore avanti/indietro e viceversa
  4. **ST Trim** Regola la corsa totale dello sterzo
  5. **Luci di indicazione**
    - La luce verde fissa—Indica che la batteria fornisce un'alimentazione adeguata
    - La luce verde lampeggiante—Segnala che la batteria è quasi scarica e che conviene sostituirla
  6. **Interruttore ON/OFF** Accende o spegne il trasmettitore
  7. **TH Trim** Regola la corsa totale del motore
  8. **Grilletto** Comando motore controlla la velocità e il senso di marcia del modello
  9. **Volantino** Controlla la direzione (destra/sinistra) del modello
  10. **ST Rate** Regola il valore di sensibilità sul ricevitore
  11. **Antenna** Trasmette i segnali al modello

- 2**
- EN >> Install the transmitter batteries
  - DE >> Einsetzen der Senderbatterien
  - FR >> Installation des piles de l'émetteur
  - IT >> Installare la batteria del trasmettitore



**CAUTION:** If using rechargeable batteries, charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.

**CAUTION:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to state and local laws.

**ACHTUNG:** Wenn Sie wiederaufladbare Akkus verwenden, laden Sie nur diese. Das Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien kann die Batterien zur Explosion bringen, was Körperverletzung und Sachbeschädigung zur Folge haben kann.

**ACHTUNG:** Sollte der Akku durch einen nicht geeigneten Akkutyp ausgetauscht werden besteht Explosionsrisiko. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus immer nach den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

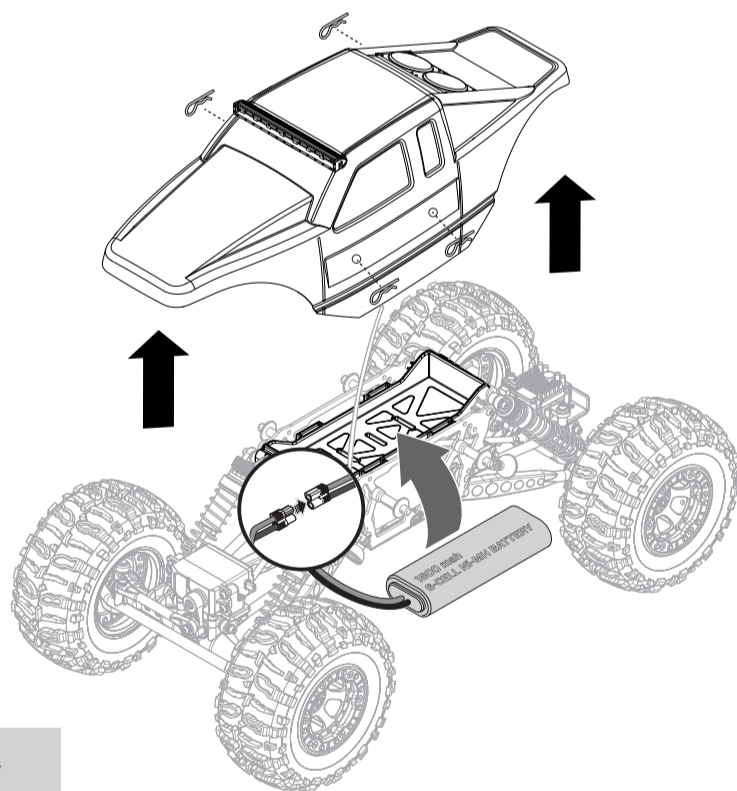
**ATTENTION:** Si vous utilisez des batteries rechargeables ne rechargez que celles-ci. Si vous tentez de charger des piles non-rechargeables, vous vous exposez à un risque d'explosion entraînant des blessures corporelles et des dégâts matériels.

**ATTENTION:** Risque d'explosion en cas de remplacement par une batterie de type incorrect. Respectez les réglementations locales en vigueur pour vous séparer des batteries usagées.

**ATTENZIONE:** Si raccomanda di ricaricare solo le batterie ricaricabili e non la pile alcaline, perché queste ultime si surriscaldano e potrebbero incendiarsi e scoppiare con evidenti danni e lesioni.

**ATTENZIONE:** Rischio di esplosione in caso venisse utilizzata una batteria non corretta. Disporre della batteria secondo le leggi del proprio stato.

- 3**
- EN >> Remove the body from the vehicle
  - DE >> Abnehmen der Karosserie
  - FR >> Dépose de la carrosserie
  - IT >> Togliere la carrozzeria del veicolo



- 4**
- EN >> Install the vehicle batteries
  - DE >> Einsetzen des Fahrakkus
  - FR >> Installation de la batterie sur le véhicule
  - IT >> Installare la batteria sul veicolo

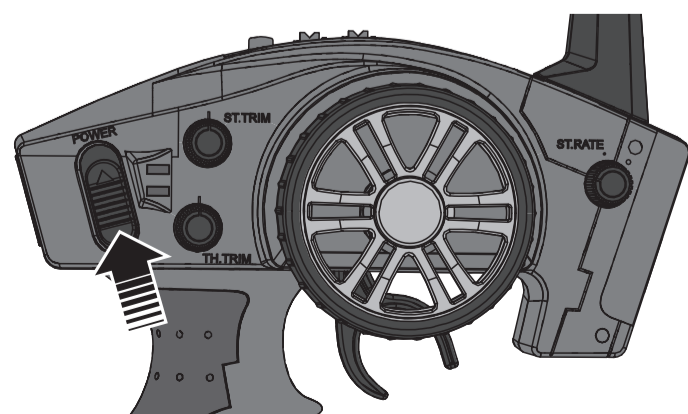
**CAUTION:** Connecting the battery to the ESC with reversed polarity will cause damage to the ESC, the battery or both. Damage caused by incorrectly connecting the battery is not covered under warranty.

**ACHTUNG:** Der verpolte Anschluss des Akku beschädigt den Regler und Akku. Schäden die durch einen falschen Anschluss verursacht worden sind, sind nicht von der Garantie gedeckt.

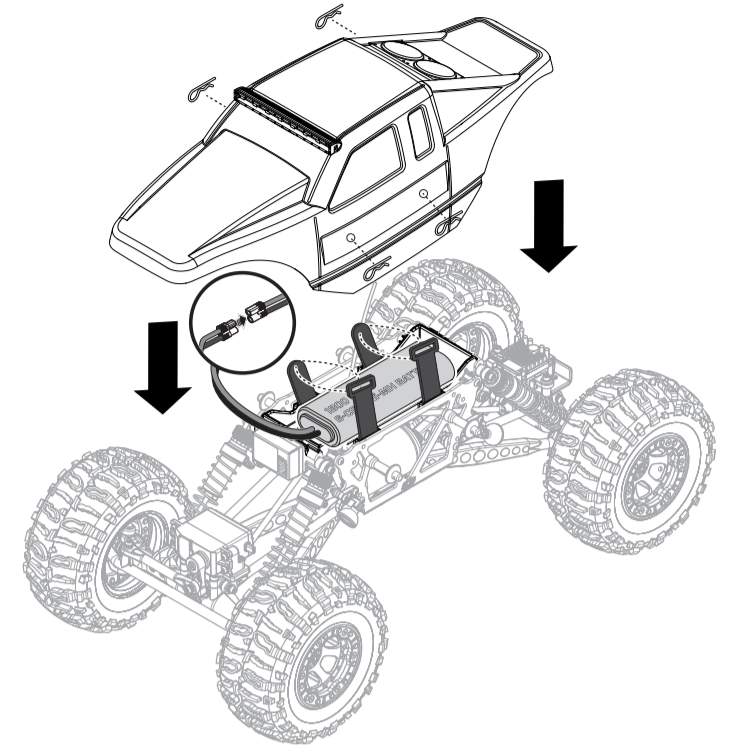
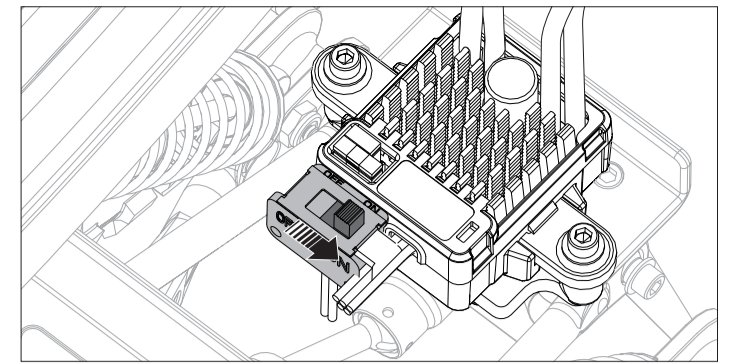
**ATTENTION:** La connexion de votre batterie à votre variateur avec une polarité inversée peut endommager votre variateur, la batterie ou les deux. Les dommages causés par une mauvaise connexion de la batterie ne sont pas couverts par la garantie.

**ATTENZIONE:** La connessione della batteria all'ESC con polarità inversa può danneggiare l'ESC, la batteria o entrambi. I danni causati dalla connessione errata della batteria non sono coperti di garanzia.

- 5**
- EN >> Power on the transmitter
  - DE >> Schalten Sie den Sender ein
  - FR >> Mettez l'émetteur sous tension
  - IT >> Accendere il trasmettitore



- 6**
- EN >> Power on the vehicle
  - DE >> Schalten Sie das Fahrzeug ein
  - FR >> Mettez le véhicule sous tension
  - IT >> Accendere il veicolo



- 7**
- EN >> Reinstall the vehicle body
  - DE >> Aufsetzen der Karosserie
  - FR >> Réinstallation de la carrosserie
  - IT >> Rimontare la carrozzeria

### Changing the Travel Adjust Settings // Ändern der Servowegeinstellungen // Modification des courses // Cambiare le regolazioni delle corse

**EN**

The travel function supports precise endpoint adjustments in each direction for the steering and throttle channels.

1. Hold the trigger in the full brake position while powering on the transmitter. The LED flashes rapidly, indicating the programming mode is active.
2. **Throttle End Point:** Hold the trigger in the full throttle position. Turn the TH TRIM knob to adjust the full throttle end point.
3. **Brake End Point:** Hold the trigger in the full brake position. Turn the TH TRIM knob to adjust the full brake end point. Return the trigger to the center position.
4. **Left Steering End Point:** Hold the steering wheel in the full left position. Turn the ST TRIM knob to adjust the left end point.
5. **Right Steering End Point:** Hold the steering wheel in the full right position. Turn the ST TRIM knob to adjust the right end point. Return the steering wheel to the center position.
6. Power off the transmitter to save the travel adjust settings. The minimum travel is 75% and the maximum travel is 150%. The default travel settings are 125% steering and 100% throttle.

**FR**

La fonction de réglage des courses permet un réglage précis des fins de courses dans chaque direction de la voie des gaz et de direction.

1. Maintenez la gâchette en position frein en mettant l'émetteur sous tension. La DEL se met à clignoter rapidement indiquant que le mode de programmation est activé.
2. **Fin de course de l'accélérateur:** Maintenez la gâchette en position plein gaz. Agissez sur le potentiomètre TH TRIM pour régler la fin de course de l'accélérateur.
3. **Fin de course du frein:** Maintenez la gâchette en position frein. Agissez sur le potentiomètre TH TRIM pour régler la fin de course du frein. Relâchez la gâchette pour la remettre au neutre.
4. **Fin de course de la direction vers la gauche:** Maintenez le volant totalement vers la gauche. Agissez sur le potentiomètre ST TRIM pour régler la fin de course de la direction vers la gauche.
5. **Fin de course de la direction vers la droite:** Maintenez le volant totalement vers la droite. Agissez sur le potentiomètre ST TRIM pour régler la fin de course de la direction vers la droite. Relâchez la gâchette pour la remettre au neutre.
6. Mettez l'émetteur hors tension pour enregistrer le réglage des fins de courses. La course minimale est de 75% et la course maximale est de 150%. Le réglage par défaut est une course de 125% à la direction et une course de 100% aux gaz.

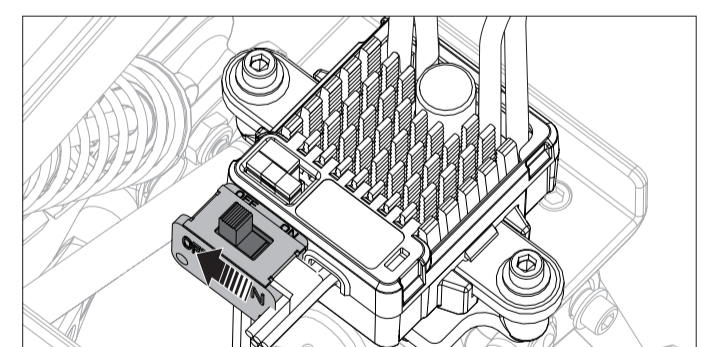
### Calibrating the Dynamite® 60A Brushed ESC // Kalibrieren des Dynamite 60A Bürstenreglers // Calibrage du variateur Dynamite 60A // Calibrazione dell'ESC Dynamite brushed 60A

- EN**
1. Power OFF the ESC.
  2. Ensure your transmitter is powered ON, the throttle is not reversed, the throttle trim is neutral and the throttle travel range is at 100%. Disable any special functions such as ABS, etc.
  3. Keep the throttle at neutral and power ON the ESC.
  4. The ESC automatically calibrates the throttle range after 3 seconds.
  5. One long beep will sound when the ESC is ready to run.
  6. The vehicle is now ready to drive.

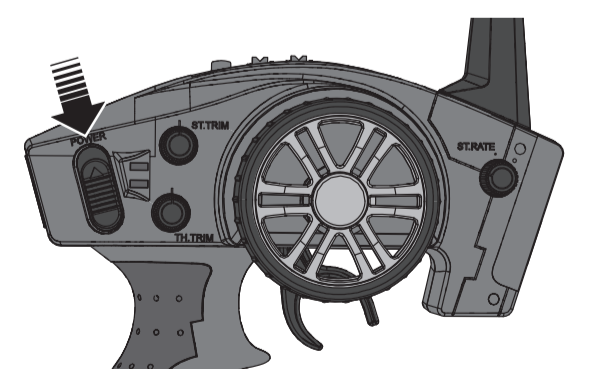
- FR**
1. Mettez le contrôleur hors tension.
  2. Contrôlez que votre émetteur est bien sous tension, que le voie des gaz n'est pas inversée, que le trim est au neutre et que la course est à 100%. Désactivez toutes les fonctions spéciales comme l'ABS par exemple.
  3. Laissez la commande des gaz au neutre et mettez le contrôleur sous tension.
  4. Le contrôleur va automatiquement calibrer les fins de course dans un délai de 3 secondes.
  5. Une longue tonalité sera émise quand le contrôleur sera prêt.
  6. Le véhicule est maintenant prêt à rouler.

### When You Are Finished // Nach dem Fahren // Après utilisation // Dopo l'uso

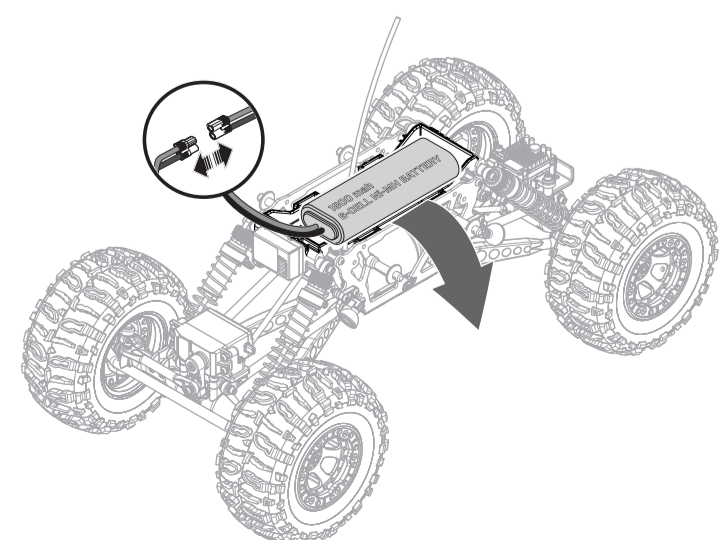
- 1**
- EN >> Power off the vehicle
  - DE >> Schalten Sie das Fahrzeug aus
  - FR >> Mettez le véhicule hors tension
  - IT >> Spegner il veicolo



- 2**
- EN >> Power off the transmitter
  - DE >> Schalten Sie den Sender aus
  - FR >> Mettez l'émetteur hors tension
  - IT >> Spegner il trasmettitore



- 3**
- EN >> Remove and recharge the vehicle battery
  - DE >> Entnehmen und aufladen des Fahrzeugakkus
  - FR >> Retirez et rechargez la batterie du véhicule
  - IT >> Togliere e ricaricare la batteria del veicolo



EN
----

## LIMITED WARRANTY

### What this Warranty Covers

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

### What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

### Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

### Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

### Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

### WARRANTY SERVICES

#### Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

#### Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/\_service-center\_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

<b>NOTE:</b> Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

#### Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/\_service-center\_render-service-center.

<b>ATTENTION:</b> Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## CONTACT INFORMATION

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	www.quickbase.com/db/bghj7ey8c?a=GenNewRecord <p>888-959-2306</p>	
	Sales	sales@horizonhobby.com <p>888-959-2306</p>	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk <p>+44 (0) 1279 641 097</p>	Units 1–4, Ployters Rd Staple Tye, Harlow, Essex, CM18 7NS, United Kingdom
	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany
France	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com <p>+33 (0) 1 60 18 34 90</p>	
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby – China	info@horizonhobby.com.cn <p>+86 (021) 5180 9868</p>	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060

## FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

<b>CAUTION:</b> Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

This product contains a radio transmitter with wireless technology which has been tested and found to be compliant with the applicable regulations governing a radio transmitter in the 2.400GHz to 2.4835GHz frequency range.

## IC INFORMATION

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## ANTENNA SEPARATION DISTANCE

When operating your Spektrum transmitter, please be sure to maintain a separation distance of at least 5cm between your body (excluding fingers, hands, wrists, ankles and feet) and the antenna to meet RF exposure safety requirements as determined by FCC regulations.

The following illustrations show the approximate 5cm RF exposure area and typical hand placement when operating your Spektrum transmitter.



## EU COMPLIANCE STATEMENT

**CE** Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE, EMC and LVD Directives.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at: http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.



**INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL OF WEEE BY USERS IN THE EUROPEAN UNION**

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

DE
----

## GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

### Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

#### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasegekauft Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

#### Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers – Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Ausgeschlossen sind auch Fälle, die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

#### Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte. Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

#### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert eigene mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

#### Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

#### Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder Ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.Horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreichend, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesandeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

#### Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

#### Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

<b>ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst –vorgenommen werden.</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

Land des Kauf	Horizon Hobby	E-mail Adresse/Telefon	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de <p>+49 (0) 4121 2655 100</p>	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Deutschland

## EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**CE** Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der R&TTE, EMC e LVD Direktive ist.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar : http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.



**ENTSORGUNG IN DER EUROPÄISCHEN UNION** Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

FR
----

## DURÉE DE LA GARANTIE

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

#### Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue. (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts évidents ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

#### Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisis par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

#### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

#### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

#### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

#### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

#### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

<b>ATTENTION: nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radioaméricaines, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse e-mail / Téléphone	Adresse
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com <p>+33 (0) 1 60 18 34 90</p>	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

## INFORMATION IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UNION EUROPÉENNE

**CE** Déclaration de conformité de l'union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions dela RTTE, CEM, DBT Directive.

Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible : http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.



**ELIMINATION DANS L'UNION EUROPÉENNE** Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

IT
----

## PERIODO DI GARANZIA

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

#### Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. queste sono le uniche riveste a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalea di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

#### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

#### Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preveniranno incidenti, lesioni o danni.

#### Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

#### Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisca una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

#### Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

#### Riparazioni a pagamento

Si bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

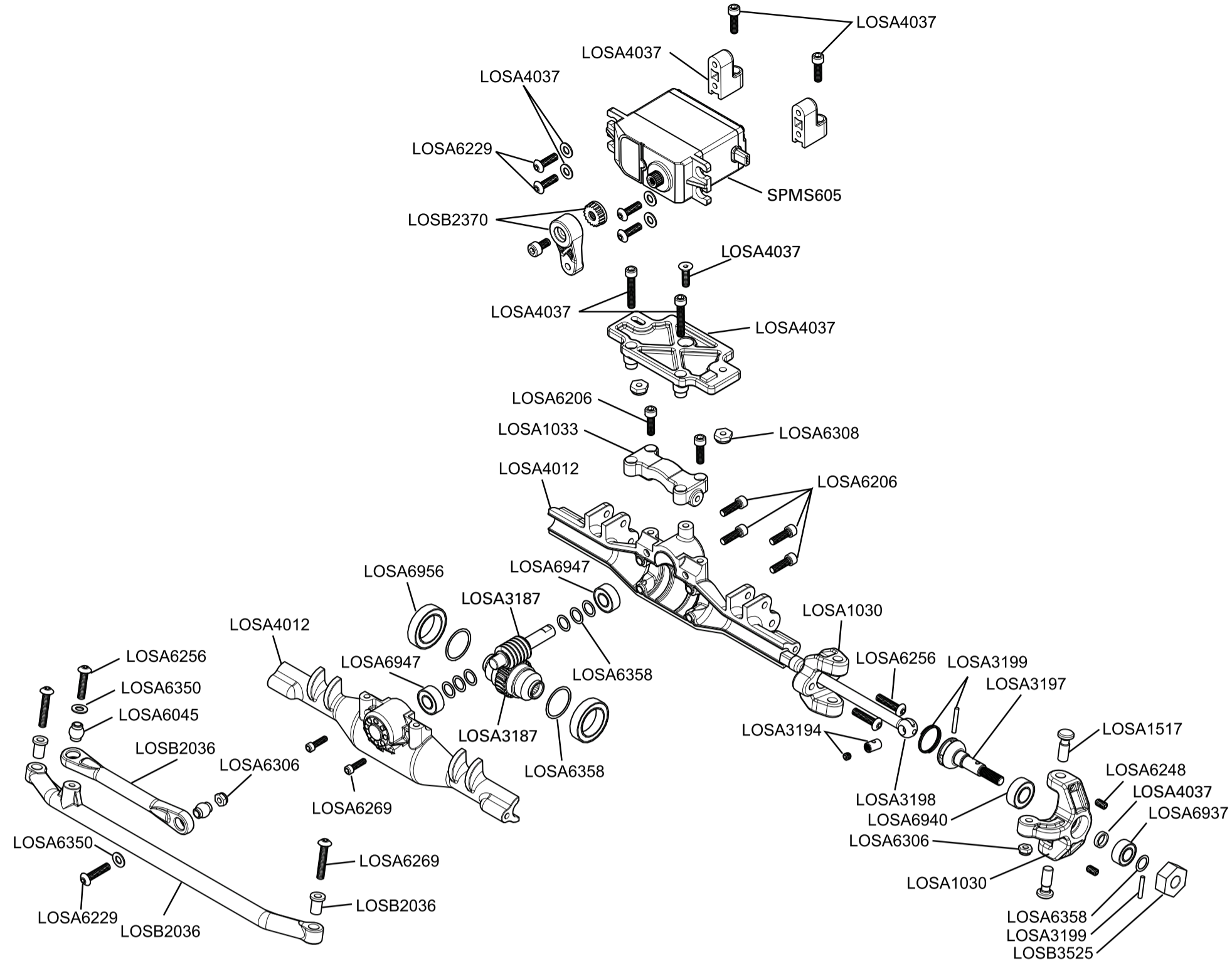


# NIGHTCRAWLER 2.0 RTR

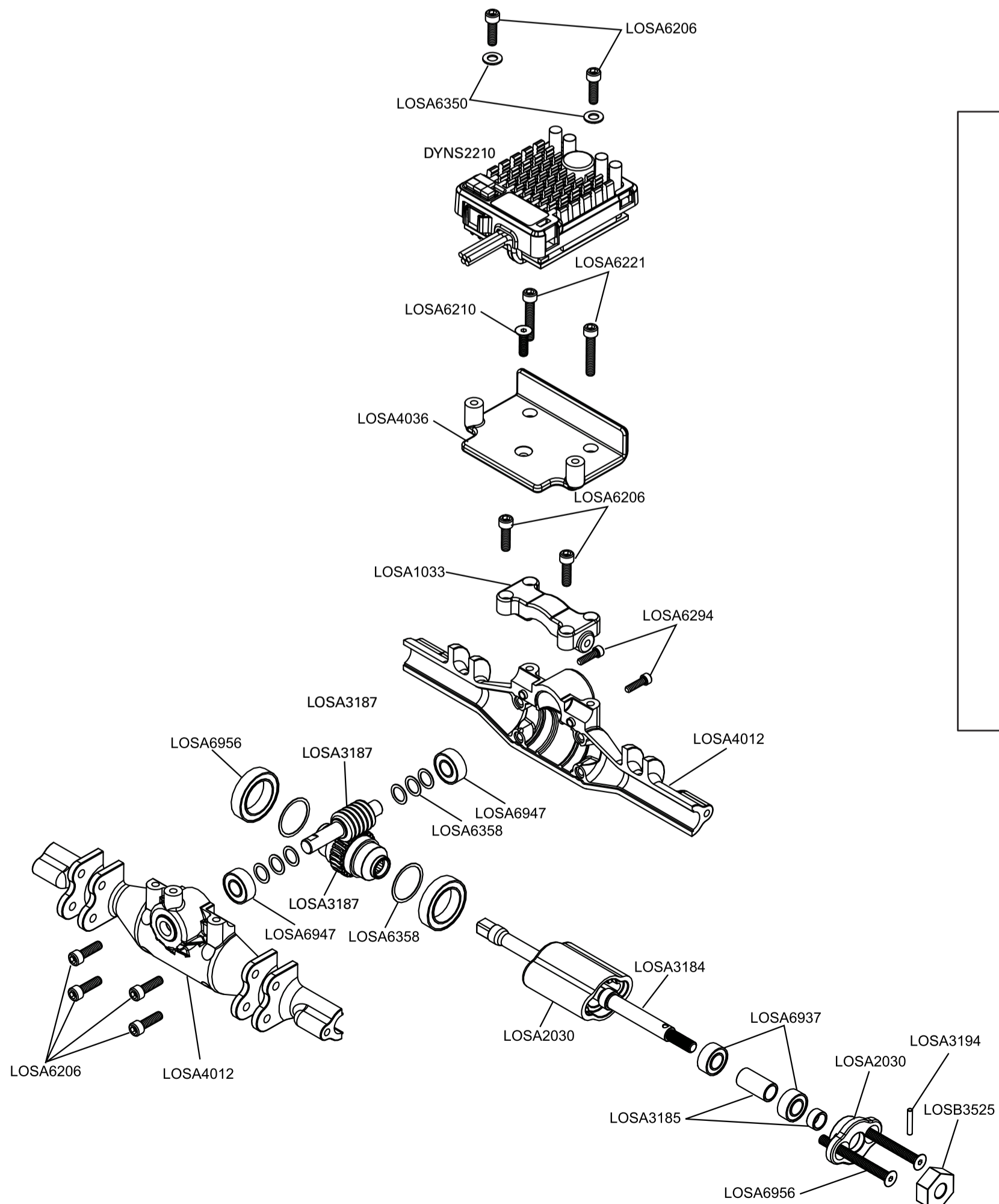
## 1/10 4WD ROCK CRAWLER

OWNER'S MANUAL | BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUEL DE L'UTILISATEUR | MANUALE DELL'UTENTE

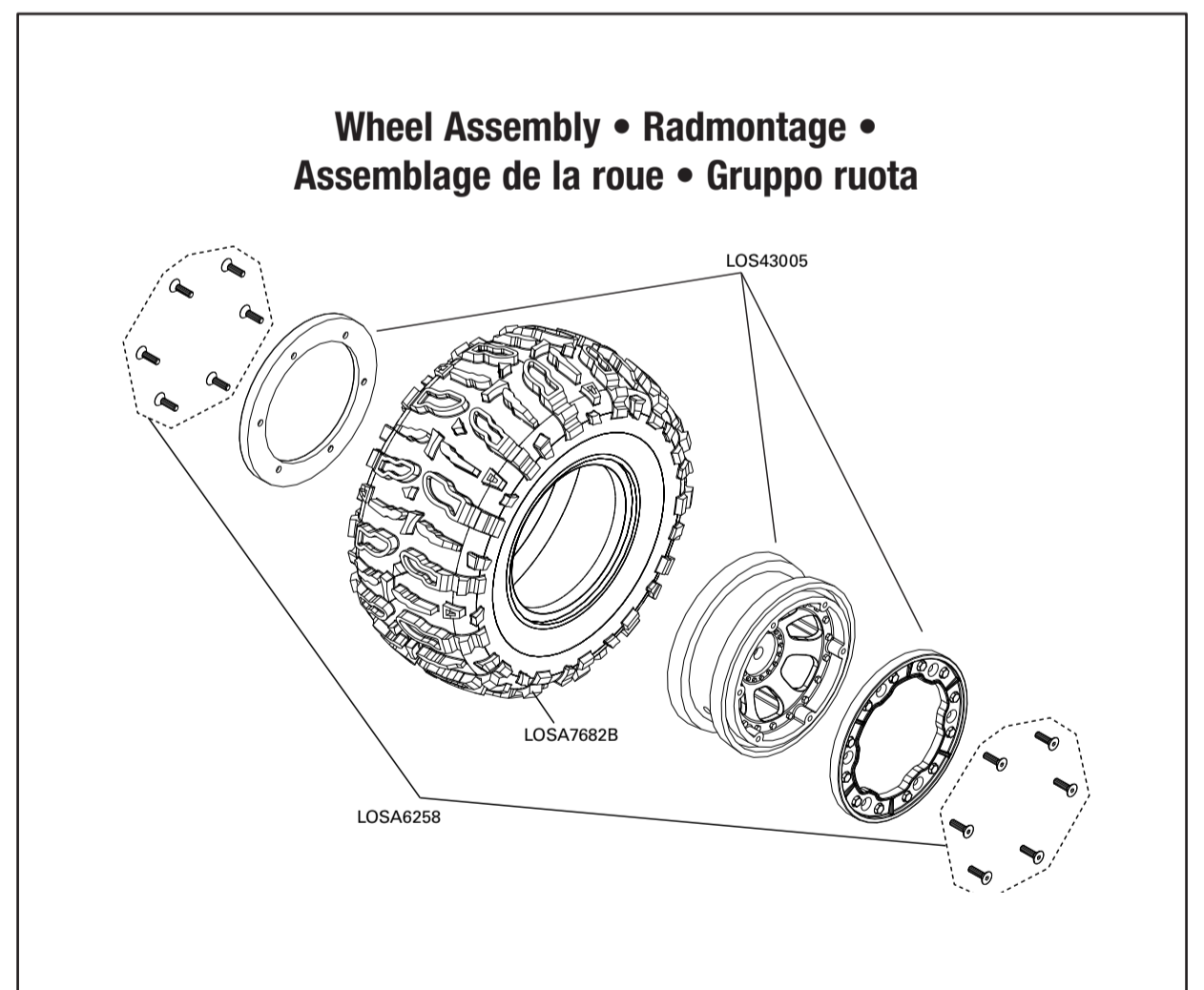
### Front Assembly • Montage Front • Train avant • Gruppo anteriore



### Rear Assembly • Montage Heck • Train arrière • Gruppo posteriore



### Wheel Assembly • Radmontage • Assemblage de la roue • Gruppo ruota



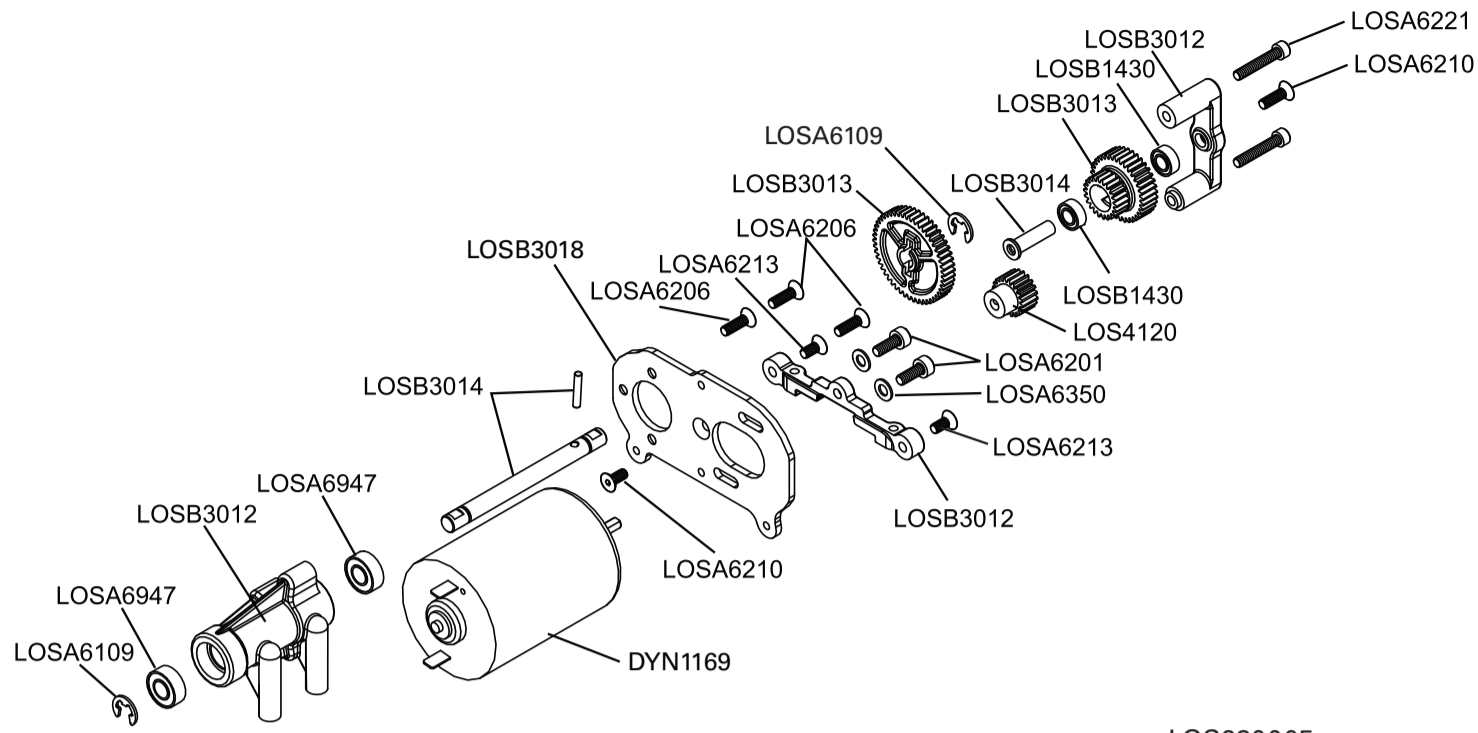


# NIGHTCRAWLER 2.0 RTR

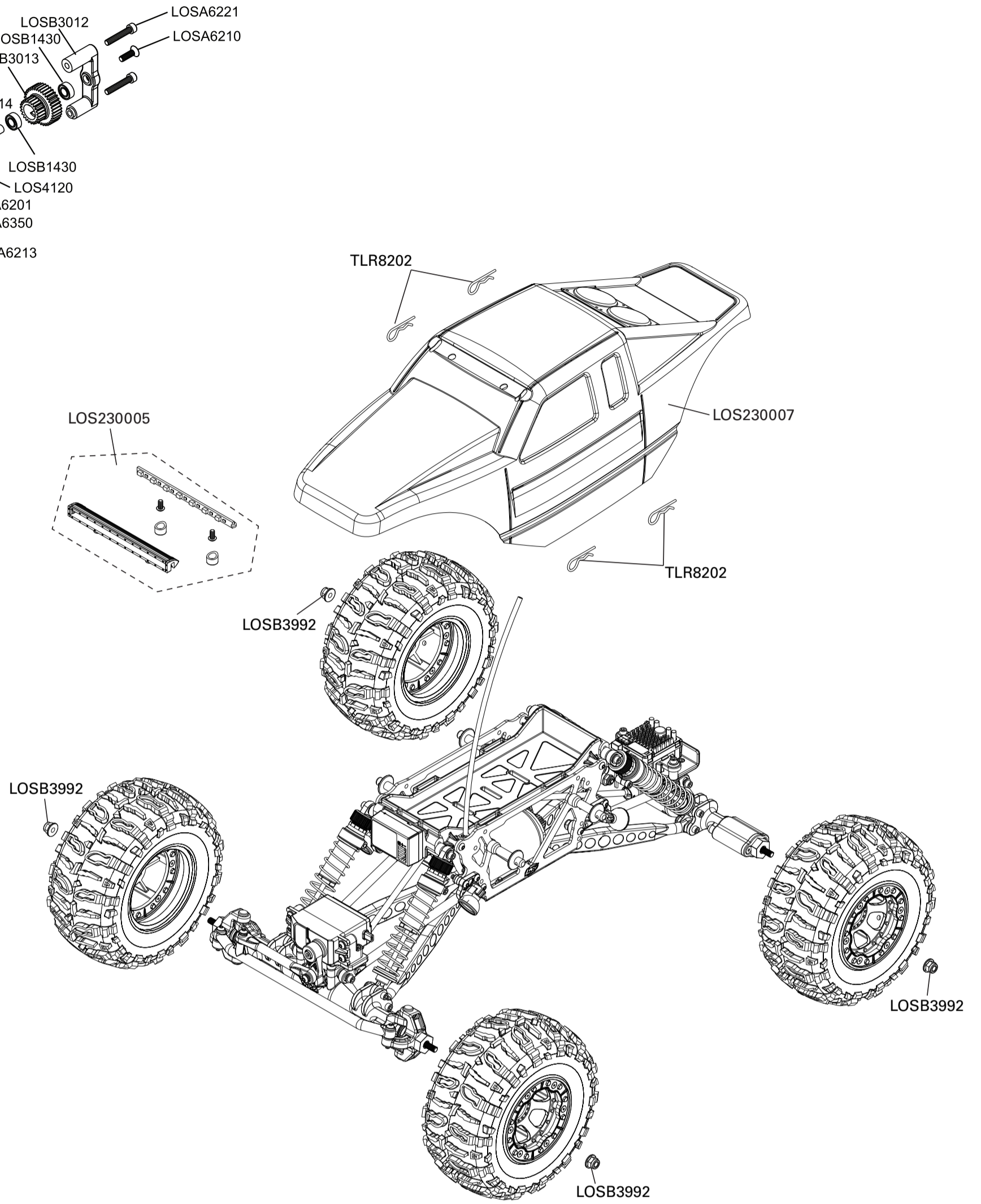
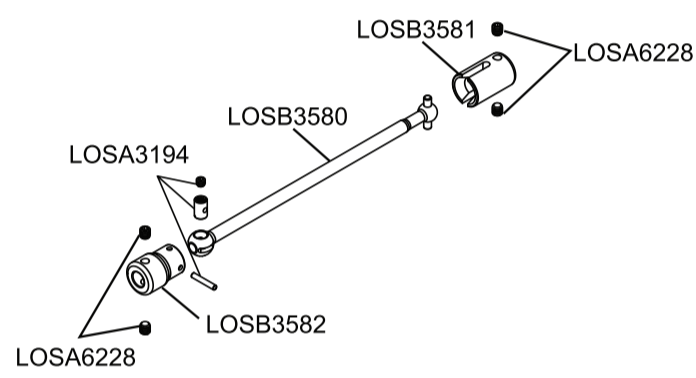
1/10 4WD ROCK CRAWLER

OWNER'S MANUAL | BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUEL DE L'UTILISATEUR | MANUALE DELL'UTENTE

## Motor Assembly • Motormontage • Assemblage du moteur • Gruppo motore

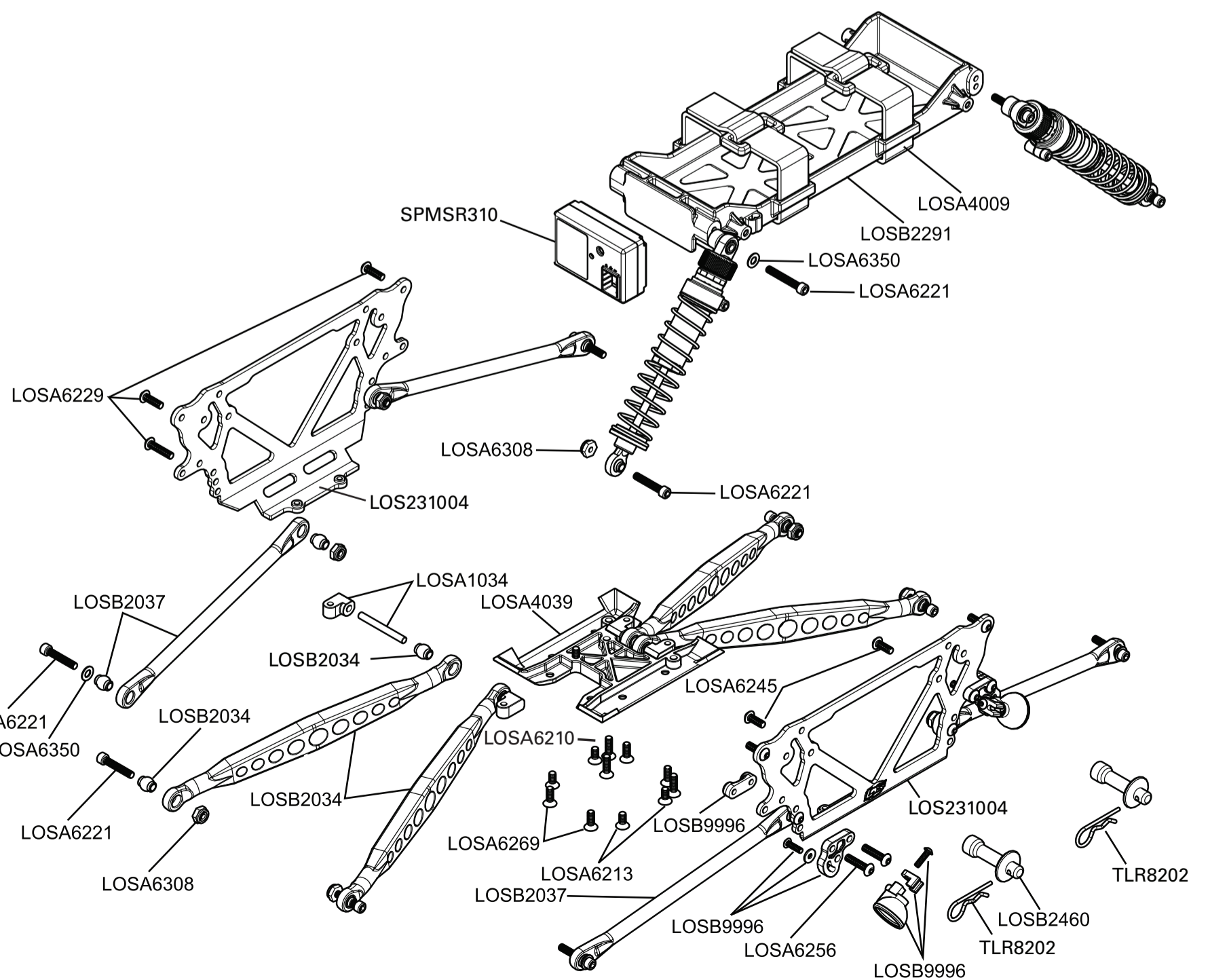
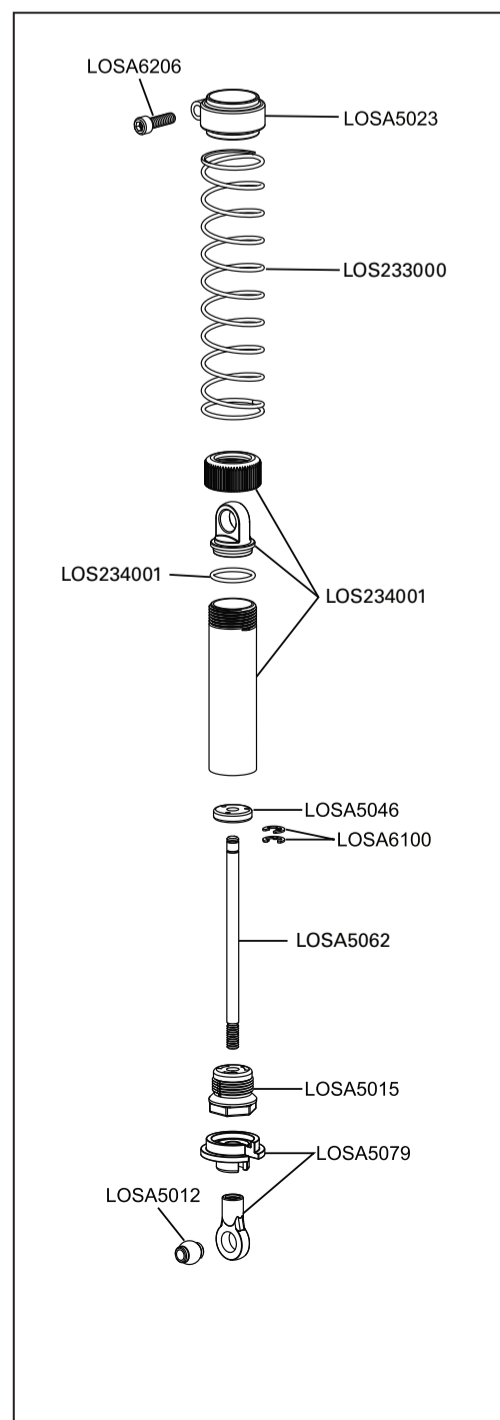


### Center Driveshaft Assembly Montage Antriebswelle mitte Assemblage du cardan central Gruppo albero di trasmissione centrale



- Shock Assembly
- Stoßdämpfer Montage
- Assemblage d'un amortisseur
- Gruppo ammortizzatore

## Chassis • Chassis • Châssis • Telaio





# NIGHTCRAWLER 2.0 RTR

## 1/10 4WD ROCK CRAWLER

OWNER'S MANUAL | *BEDIENUNGSANLEITUNG* | *MANUEL DE L'UTILISATEUR* | *MANUALE DELL'UTENTE*

### Replacement Parts List • Teileliste • Liste des pièces de rechange • Elenco dei ricambi

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYN1169	Dynamite 55-Turn Brushed Motor	Dynamite 55-Turn Bürstenmotor	Moteur à balais Dynamite 55T	Dynamite motore a spazzola 55 giri
DYNS2210	WP 60A FWD/REV Brushed ESC	Dynamite WP 60A Vorw. / Rückw Bürstenregler	Variateur 60A étanche, marche Av/Arr pour moteur à balais	WP 60A FWD/REV Brushed ESC
LOS4120	48 Pitch Pinion Gear, 20 tooth	48 Motoritzel 20Z	Pignon moteur 20T 48DP	Pignone 48P, 20T
LOS43005	2.2 Beadlock Wheels, Chrome W/Red Rings: NCR2.0	Beadlock Reifen, Chrome mit roten Ringen (2): NCR2.0	NCR2.0 - Jantes 2.2" Beadlock, chromées avec anneaux rouges (2)	2.2 cerchioni Beadlock, cromati con anelli rossi: NCR2.0
LOSA1030	Spindle & Carrier Set	Achsschenkel & Achsschenkelhalter	Fusées et portes fusée	Set fusello e portafusello
LOSA1033	Upper Suspension Link Mount	Losi Dämpferbefestigung oben	Support de tirants supérieurs	Supporto collegamento sospensioni superiore
LOSA1034	Lower Suspension Link Mounts & Pins	Losi Dämpferbefestigung unten mit Bolzen	Support tirants inférieurs et axes	Supporto collegamento sospensioni inferiore e perni
LOSA1517	Steering King Pins & Hardware	Losi King Pins und Zubehör für Lenkung: CCR	Axes de pivot	King pin sterzo e hardware
LOSA2030	Rear Outer Hub, Cap & Hardware	Losi Radträger Außen inkl. Zubehör	Fusée arrière	Hub posteriore esterno, tappo e hardware
LOSA3184	Rear Axle	Hinterachse	Axes de roues arr	Asse posteriore
LOSA3185	Rear Axle Spacer Set, Alum	Distanzhülse Hinterachse Aluminium	Set d'entretoise alu pour axe de roues arrière	Set distanziatori asse posteriore, alu.
LOSA3187	HD Worm Gear Set, 21T (2): CCR, NCR	HD Schneckengetriebe 21 (2)	Set de pignons hélicoïdaux 21T : CCR/NCR	Set worm gear HD, 21T (2): CCR, NCR
LOSA3194	Front & Center CV Rebuild Kit	CV Wellen vorn & hinten	Kit maintenance CVD avant & centre	Kit riparazione CV ant./post.
LOSA3196	Front CV Drive Shaft Set HD	Antriebswellenset vorne HD	Cardans avant CV renforcés	Set trasmissione CV HD anteriore
LOSA3197	Front CV Axle HD	Vorderachse	Axes de roues avant CVD renforcé	Asse CV HD anteriore
LOSA3198	Front CV Drive Shaft HD	Antriebswelle vorne	Set de cardans avant CVD renforcé	Albero di trasmissione CV HD anteriore
LOSA3199	CV Pin Retainer Clip & 11mm Pins HD	CV Pin Retainer Clip & 11mm Pins HD	Goupilles 11 mm pour CVD	CV Pin Retainer Clip & 11mm Pins HD
LOSA4009	Battery Strap (2)	Akkuklettschlaufe	Sangles de batterie (2)	Fascetta batteria (2)
LOSA4012	Axle Case Set	Achsgehäuse	Boîtier de pont	Set scatola asse
LOSA4036	ESC Platform	Halter Regler	Support contrôleur	Supporto ESC
LOSA4037	Servo Mounts, Plate & Hardware	Servohalter Platte & Zubehör	Support servos	Supporti servo, piastra e hardware
LOSA4039	Trasmissione Skid Plate	Unterfahrtschutz Getriebe	Sabot de transmission	Piastra proteggi trasmissione
LOSA5012	Upper Shock Bushings & Lower Shock Pivots (4)	Stoßdämpferlager oben & Dämpferkugelpfoten (4)	Palier supérieur et rotules inférieures d'amortisseurs (4)	Boccole ammortizz. superiori e pivot ammortizz. inferiori (4)
LOSA5015	Double O-Ring Shock Cartridge	Doppel O-Ring Schraube f. Stoßdämpfer	Double joint torique pour amortisseur	Double O-Ring Shock Cartridge
LOSA5023	Shock Spring Clamps and Cups	Federteller Stelling Kugelpfanne	Couppelles et bagues de ressorts	Morsetti e coppe molla ammortizzatore
LOSA5046	Shock Pistons #56	Kolbenplatte #56, Rod (4)	Pistons d'Amortisseur #56	Pistoni ammortizzatore #56
LOSA5062	Shock Shaft 1.2" Ti-Nitride	Dämpfer Kolbenstange, 1.2 Ti-Nitride	Tige d'amortisseur, 1.2 Ti-Ni	Stelo ammortizzatore 1.2" Ti-Nitride
LOSA5079	Shock Ends and Cups (4)	Stoßdämpferendkappen m. Kugelpfanne (4)	Couppelles et chapes d'amortisseur (4)	Terminali e coppe ammortizzatori (4)
LOSA6045	HD Steering Link Set	Anschluss Lenkgestänge	Tringlerie de direction renforcée	Set collegamenti sterzo HD
LOSA6100	1/8" E-Clips	1/8 E-Clips	1/8 E-Clips	1/8" E-Clips
LOSA6109	5mm E-Clips (12)	5mm E-Clips (12)	5mm E-Clips (12)	5mm E-Clips (12)
LOSA6201	3x6mm Socket Head Screw	3mm x 6mm Zylinderschraube	Vis Chc M3 x 6mm	3x6mm viti a brugola
LOSA6206	4-40 x 3/8" Button Head Screws	4-40 x 3/8 SH Schrauben	écrous SH 4-40 x 3/8	4-40 x 3/8" viti a testa tonda
LOSA6210	4-40 x 3/8" Flat Head Socket Screws	Losi 4-40 x 3/8 Flachkopfschrauben	Vis tête plate 4-40 x 3/8	4-40 x 3/8" viti a testa piatta
LOSA6213	4-40 x 1/4" Flat Head Socket Screws	Losi 4-40 x 1/4 Flachkopfschrauben	Chc fraisé 4-40 x 1/4	4-40 x 1/4" viti a testa piatta
LOSA6221	4-40 x 5/8" Cap Screws	Losi 4-40 x 5/8 Zylinderskopfschrauben	Vis Chc 4-40 x 5/8	4-40 x 5/8" viti a brugola
LOSA6228	Hardened Setscrews 5-40	Madenschrauben gehärtet 5-40	Set de vis, 5-40	Grani induriti 5-40
LOSA6229	4-40 x 3/8" Button Head Screws	4-40 x 3/8 Rundkopfschrauben	Vis tête bombée 4-40 x 3/8	4-40 x 3/8" viti a testa tonda
LOSA6245	4-40 x 5/16" Button Head Screws	Losi 4-40x5/16 Rundkopfschrauben	Vis tête bombée 4-40 x 5/16	4-40 x 5/16" viti a testa tonda
LOSA6248	4-40 Setscrew Assortment (11)	Losi 4-40 Schraubensortiment (11 Stk)	Assortiment vis 4-40 (11)	4-40 assortimento grani (11)
LOSA6256	4-40 x 1/2" Button Head Screws (6)	Losi 4-40 x 1/2 Rundkopfschrauben (6)	Vis tête bombée 4-40 x 1/2 (6)	4-40 x 1/2" viti a testa tonda (6)
LOSA6258	2-56 x 5/16" Flat Head Screws	Losi 2-56 x 5/16 Flachkopfschrauben (24)	Vis tête plate 2-56 x 5/16	2-56 x 5/16" viti a testa piatta
LOSA6269	4-40 x 5/16" Flat Head Screws	Losi 4-40 x 5/16 Rundkopfschrauben (6)	Vis tête bombée 4-40 x 5/16	4-40 x 5/16" viti a testa piatta
LOSA6294	2-56 x 5/16" Cap Head Screws	Losi 2-56 x 5/16 Zylinderskopfschraube (6)	Vis 2-56 x 5/16	2-56 x 5/16" viti a brugola
LOSA6306	4-40 Aluminum Mini-Nuts (10)	Losi 4-40 Aluminium Mini-Muttern (10)	Mini-écrous alu 4-40 (10)	4-40 mini dadi in alluminio (10)
LOSA6308	4-40 Steel Locking 1/2 nuts (10)	Losi 4-40 1/2 Muttern Stahl (10)	Ecrou freiné en acier 4-40 1/2 (10)	4-40 Steel Locking 1/2 nuts (10)
LOSA6350	#4 and 1/8" Hardened Washers	Losi Unterlegscheiben #4 und 1/8 gehärtet	Rondelles 4 et 1/8	#4 and 1/8" rondelle indurite
LOSA6358	Shim Set for Comp Crawler	Unterlegscheibenset	Jeux de cales: CCR	Set spessori Crawler di competizione
LOSA6937	5x10mm Shielded Ball Bearing (2)	Losi 5x10mm Kugellager gekapselt (2)	Roulements flasqué 5x10mm (2)	5x10mm cuscinetto a sfera protetto (2)
LOSA6940	6x12mm Sealed Ball Bearing (2)	6x12mm Kugellager gekapselt (4)	Roulements étanches 6x12mm (2)	6x12mm cuscinetto a sefera sigillato (2)
LOSA6947	5x11x4mm Rubber Sealed Ball Bearing (4)	5x11x4 Kugellager gekapselt (4)	Roulements étanches 5x11x4 (4)	5x11x4mm cuscinetto a sefera sigillato in gomma (4)
LOSA6956	12x8x4mm Bearing (2)	12x18x4mm Kugellager (2)	Roulement 12 x 18 x 4mm (2)	12x8x4mm cuscinetto (2)
LOSA7682B	Fr/Rr Rock Claws 2.2 Tire (2)	Rock Claws 2.2 Reifen mit Schaumeinlage , Blau (2)	Pneus av./arr. Rock Claws 2.2 avec mousse (2)	Gomme ant./post Rock Claws 2.2 (2)
LOS81430	4x8x3mm Ball Bearing (4)	Kugellager 4x8x3mm (4)	Roulements 4x8x3 (4)	4x8x3mm cuscinetto a sefera (4)
LOSB2034	Lower Track Rods	Gestänge unten	Tirans inférieurs	Tiranti inferiori
LOSB2036	Steering Track Rod & Bushings	Lenkgestänge und Lager	Tirans de direction & bagues	Tirante sterzo e boccole
LOSB2037	Upper Track Rods	Gestänge oben	Axes supérieures	Tiranti inferiori
LOSB2291	Battery Tray	Losi Akku Einheit	Support batterie	Piastra radio
LOSB2370	Servo Arm & Metal Insert	Servoarm und Metalleinsatz	Palonnier de servo et mousse métal	Squadretta servo & inserto in metallo
LOSB2460	Body Post Set	Karosseriehalter	Plots de carrosserie	Set supporto carrozzeria
LOSB3012	Center Transmission Case Supports	Halter Getriebegehäuse: NCR	Carter de transmission centrale et support	Supporto scatola trasmissione centrale
LOSB3013	Center Transmission Gear Set	Getriebegehäuse: NCR	Pignon de transmission centrale	Set ingranaggio trasmissione centrale
LOSB3014	Center Transmission Shaft/Pin Set	Antriebswelle und Pin Set	Arbre/goupilles de transmission centrale	Set albero/perno trasmissione centrale
LOSB3018	Motor Plate, Black: NCR	Wellen und Stiftsatz für Getriebe: NCR	Support moteur, Noir	Piastra motore, nero: NCR
LOSB3525	Molded 12mm Hex Set	12mm Kunststoff Radaufnahme Set: NCR	12mm, Hexagone moulé	Set esagoni saldati 12mm
LOSB3580	Center CV Drive Shaft	Antriebswelle Mitte: NCR	CV Cardan	Albero di trasmissione centrale CV
LOSB3581	Center Drive Shaft Cup Adaptor	Antriebsklaue Mitte: NCR	Noix de cardan central	Adattatore coppa albero di trasmissione centrale
LOSB3582	Center Drive Shaft CV Yoke & Coupler	Gelenkkappe Mitte inkl Zubehör: NCR	Accouplement central	Yoke e accoppiatore albero di trasmissione CV centrale
LOSB3583	Center CV Drive Shaft Set	Antriebswellen Set Mitte: NCR	Jeux de cardans centr	Set trasmissione centrale CV
LOSB3992	4mm Aluminum Serrated Lock Nuts, Black (6)	4mm Aluminium Stopfmutter verzahnt, Schwarz (6)	Ecrous M4 nylstop en aluminium, noir (6)	Dado dentato 4mm, alu., nero (6)
LOSB9996	LED Light Set	Losi LED Set	Jeux d'éclairage DEL	Set luci LED
LOS230005	LED Light Board and Light Bar Housing: NCR2.0	Losi LED Lichtleiste und Gehäuse: NCR2.0	NCR2.0 - Module de DELs et boîtier de rampe	Barra luci LED e supporto: NCR2.0
LOS230007	Body, Painted: Night Crawler 2.0	Losi Karosserie lackiert: Night Crawler 2.0	NCR2.0 - Carrosserie peinte	Carrozzeria verniciata: Night Crawler 2.0
LOS231004	Side Plate, Chassis, Blk: Night Crawler 2.0	Chassis Seitenplattenset: Night Crawler 2.0	NCR2.0 - Plaques latérales de châssis, noires	Side plate e telaio, nero: Night Crawler 2.0
LOS233000	Shock Spring, 2.5 x 3.4 Rate, Silver/Black	Losi 2.5 Feder 3.4 Rate, schwarz (4)	Ressorts 2,5" dureté 3,4 , Argent/Noirs	Molla ammortizzatore, 2,5 x 3,4 rate, argento/hero
LOS234001	Shock Body, 1.2, Non-Thrd, Silver: NCR2.0	Dämpfergehäuse, 1.2, ohne Gewinde, silber (4): NCR2.0	NCR2.0 - Corps d'amortisseurs 1,2", non-fileté, argent	Corpo ammortizzatore 1.2 non filettato, argento NCR2.0
SPMSR310	SR310 DSMR 3 Ch Sport Rec	Spektrum SR310 DSMR 3 Kanal Sport Empfänger	Récepteur SR310 3 voies DSMR	SR310 DSMR ricevente sport a 3 canali
TLR8202	Body Clips	Karosserieklammer Schwarz	Clips de carrosserie	Clip carrozzeria
TLR74006	Silicone Shock Oil, 30wt, 2oz	TLR Silikon Dämpferöl, 30wt, 2oz	Huile silicone d'amortisseur, 30wt, 60 ml	Olio di silicone ammortizzatore, 30wt, 2oz

### Optional Parts List • Optionale Teile • Liste des options • Elenco parti opzionali

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
LOSA1031	Lower Track Rod, 7x83mm (2)	Gestänge unten, 7x83mm (2)	Tirants inf., 7x83mm (2)	Tirante sterzo inferiore, 7x83mm (2)
LOSA1032	Upper Track Rod, 7x70mm (2)	Gestänge oben, 7x70mm (2)	Tirants sup. 7x70mm (2)	Tirante sterzo superiore, 7x70mm (2)
LOSA1518	Steering King Pins, TiNi (4)	King Pins Lenkung TiNi (4)	Pivots de direction, Ti-Ni (4)	King pins sterzo, TiNi (4)
LOSA3186	12mm Aluminum Hex (5.7mm wide) (4)	12mm Aluminium Radaufnahme (5.7mm wide) (4)	Hex 12mm alu (5.7mm wide) (4)	12mm esagone alluminio (5.7mm larghezza) (4)
LOSA5045	Shock Pistons #57, Black (4)	Kolbenplatte #57, Schwarz (4)	Pistons d'Amortisseur #57, noir (4)	Pistoni ammortizzatore #57, neri (4)
LOSA5056	Threaded Shock Body Set 1.2"	Losi Dämpfergehäuse Set Aluminium mit Gewinde 1.2	Corps d'Amortisseur fileté 1.2	Set corpo ammortizzatore con filettatura 1.2"
LOSA5144	2.75" Spring 1.4 Rate, Gold	2.75 Feder 1.4 Rate, Gold	2.75 ressort dureté 1.4 , Or	2.75" Molla 1.4 Rate, dorata
LOSA5150	2.5" Spring 2.3 Rate, Pink	2.5 Feder 2.3 Rate, Pink	2.5 ressort dureté 2.3, rose	2.5" Molla 2.3 Rate, rosa
LOSA5152	2.5" Spring 2.6 Rate, Red	2.5 Feder 2.6 Rate, Rot	2.5 ressort dureté 2.6, rouge	2.5" Molla 2.6 Rate, rossa
LOSA5154	2.5" Spring 2.9 Rate, Orange	2.5 Feder 2.9 Rate, Orange	2.5 ressort dureté 2.9, Orange	2.5" Molla 2.9 Rate, arancione
LOSA5158	2.5" Spring 3.7 Rate, Green	2.5 Feder 3.7 Rate, Grün	2.5 ressort dureté 3.7, vert	2.5" Molla 3.7 Rate, verde
LOSA5160	2.5" Spring 4.1 Rate, Blue	2.5 Feder 4.1 Rate, Blau	2.5 ressort dureté 4.1, bleu	2.5" Molla 4.1 Rate, blu
LOSA99037	Crawler Servo Arm, Alum, 23T: JR, AIR, KO, SPEK	Servorarm Crawler Aluminium, 23Z Spektrum, JR, Air	Crawler Palonnier de servo, alu, 23T: JR, Air, KO, SPEK	Crawler squadretta servo in alluminio, 23T: JR, AIR, KO, SPEK
LOSA99038	Crawler Servo Arm, Alum 24T: Hitec	Servorarm Crawler Aluminium, 24Z Hitec	Crawler Palonnier de servo, alu, 24T: Hitec	Crawler squadretta servo in alluminio 24T: Hitec
LOSA99039	Crawler Servo Arm, Alum 25T: Fut	Servorarm Crawler Aluminium, 25Z Futaba	Crawler Palonnier de servo, alu, 25T: FUT	Crawler squadretta servo in alluminio 25T: Fut
LOS230008	Body, Clear: Night Crawler 2.0	Losi Karosserie transparent: Night Crawler 2.0	NCR2.0 - Carrosserie transparente	Carrozzeria trasparente: Night Crawler 2.0